

آماده سازی

بر اساس دستور العمل های نصب لباسشویی از نصب درست آن مطمئن شوید.



بوینده
دند

لباسشویی را کنترل کنید

لباسشویی خراب را هرگز روشن نکنید!
با خدمات پشتیبانی مشتری تماس بگیرید!



شیر آب را باز کنید



دو شاخه را به پریز بزنید



تنها با دست خشک!
تنها دو شاخه را بگیرید!



مصارف

تنها برای مصارف خانگی
برای شستشوی منسوجات بافته شده قابل شستشو با ماشین

برای کار با آب آشامیدنی شیرین و ماده شوینده تجاری موجود و محصولات نگه دارنده ای که برای استفاده در ماشین های لباسشویی مناسب هستند.

کودکان را در کنار ماشین لباسشویی تنها نگذارید!
حیوانات خانگی را دور از ماشین لباسشویی نگه دارید!



ماشین لباسشویی شما

تبریک می گوئیم! یکی از مدرن ترین و با کیفیت ترین ماشین های لباسشویی ختتزش پ برگزیده اید. ماشین های لباسشویی بر اساس صرفه جویی در میزان آب و انرژی رده بندی شده اند. هر ماشین لباسشویی که از کار خاتجانات ما بیرون می رود، عملکرد درست و موقعیت آن به دقت بررسی می شود.



از بین بردن ضایعات مطابق با حفظ محیط زیست

بسته بندی را مطابق با اصول حفظ محیط زیست از بین ببرید.

این دستگاه بر اساس قوانین اتحادیه اروپا درباره لوازم کهنه برقی علامتگذاری شده است.

این قوانین چهار چوبی را جهت بازیس گیری و بازیافت این دستگاه ها در سراسر اتحادیه اروپا تعیین کرده است.

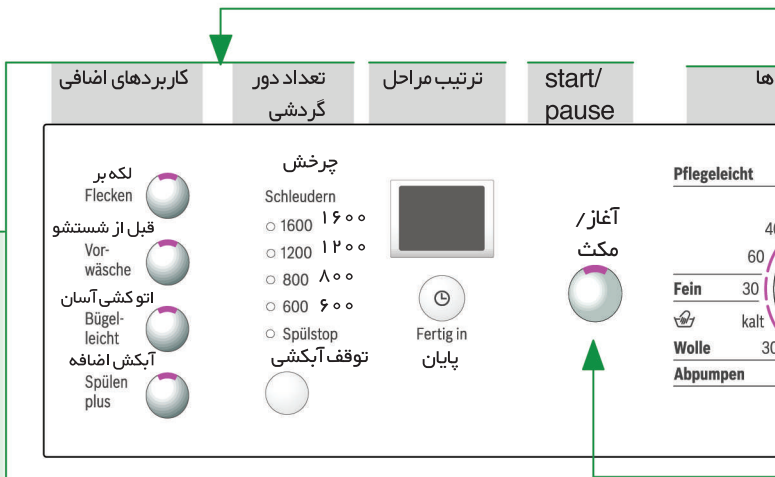
فهرست عناوین

- مصارف
- برنامه ها
- تنظیم برنامه
- شستشو
- پس از شستشو
- تنظیمات تکی
- دستور العمل های مهم
- مرور برنامه ها
- دستور العمل های ایمنی
- میزان های مصرفی
- مراقبت
- اطلاعات در مورد صفحه ی نمایش
- نگهداری
- چه کنیم اگر...

برنامه ها

مرور جز: به جز برنامه ها در صفحه ۷
دما و سرعت چرخش را می توان بطور تکی بطور جدا از برنامه انتخابی روند برنامه انتخاب کرد.

Cottons 90°Cمنسوجات با بافت محکم
Intensivمنسوجات با بافت محکم
Mixانواع البسته شستنی
Easy Careمنسوجاتی که به آسانی تمیز و نگهداری می شوند
Delicate/ Silkمنسوجات قابل شستشوی نرم و حساس
Wolleپشم و البسه قابل شستشو در ماشین و با دست
Emptyتخلیه آب به هنگام انتخاب (Rinse بدون چرخش نهایی)
Spinاضافی با تعداد چرخش قابل انتخاب
Rinseآبکشی اضافی با تعداد چرخش قابل انتخاب



همه دکمه ها حساس بوده و فقط یک اشاره کافی است!
در صورت تماس طولانی تر دکمه های انتخاب و تعداد چرخش، تنظیم خودکار ادامه پیدا می کند!

بیرون آوردن البسه شسته شده

درب ماشین لباسشویی را باز کنید و لباس ها را در آورید.
اگر Rinse stop (توقف آبکشی بدون چرخش نهایی) فعال است:
انتخاب کننده برنامه را بر روی Empty قرار داده یا تعداد چرخش را انتخاب کنید.
Start/ Pause / آغاز / توقف) را انتخاب کنید.
هرگونه شیء خارجی که ممکن است زنگ بزند را خارج کنید.

بستن شیر آب

در مدل Aqua-Stop لازم نیست.

خاموش کردن

انتخاب کننده برنامه را روی Off قرار دهید.

پایان برنامه زمانی که ...

Start/Pause چشمک می زند و بر روی صفحه نمایشگر - o - ظاهر می شود.

تغییر برنامه ...

اگر به اشتباه برنامه ای نادرست را انتخاب کردید:
برنامه را مجدد انتخاب کنید.
(Start/ Pause / آغاز / توقف) را انتخاب کنید.

لغو برنامه

برنامه های دارای دمای زیاد:
- شستشوی سرد: Up Rinse/ Freshen را انتخاب کنید.
(Start/ Pause / آغاز / توقف) را انتخاب کنید.
(Spin - چرخش) یا (Empty تخلیه) را انتخاب کنید.
(Start/ Pause / آغاز / توقف) را انتخاب کنید.

شستشو

پیش از شستشوی برای اولین بار

یک بار بدون لباس بشویید در صفحه ۶

دسته بندی و قرار دادن البسه برای شستشو

از دستور العمل های حفاظتی سازنده پیروی کنید!
بر اساس اطلاعات مندرج بر روی برچسب ها
بر اساس نوع، رنگ، کثیفی و دما.
پیش از بار مجاز لباسشویی در آن لباس قرار ندهید. صفحه ۷

از دستور العمل های مهم پیروی کنید! صفحه ۶
البسه کوچک و بزرگ را در ماشین قرار دهید!
در را ببندید. مراقب باشد البسه میان در گیر نکند.

ماده شوینده و ماده نگهدارنده

طبق میزان:

مقدار لباس برای شستشو، کثیفی، سختی آب (از شرکت آب منطقه خود
پرسید) و دستور العمل های سازنده.

مدل های فاقد محل وارد کردن مواد شوینده مایع: ماده شوینده مایع را در درون توزیع
کننده ی مناسب قرار داده و آن را در داخل ماشین لباسشویی بگذارید

شستشوی اصلی: ماده شوینده، نرم کننده آب، سفید کننده، لکه زدا
نرم کننده ها، اشباع کننده ها
پیش از شستشو: ماده شوینده

نرم کننده لباس و حالت دهنده را با آب رقیق کنید. مانع از مسدود شدن
جریان آب می شود.

تنظیم و ** تطبیق برنامه ها

هرگاه در روی صفحه نمایش علامت - o - چشمک زد قفل

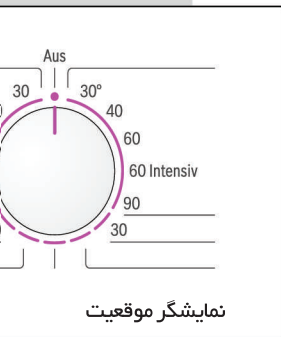
کودک را فعال / غیر فعال کنید. صفحه ۵

کابردهای اضافی، دکمه انتخاب، تعداد چرخش،
تنظیم تکی، صفحه ۵

انتخاب برنامه جهت روشن و خاموش کردن ماشین
و انتخاب برنامه هاست. چرخش به هر دو طرف
امکان پذیر است.

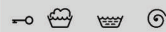
آغاز / مکث را انتخاب کنید

انتخاب برنامه



نمایشگر موقعیت

نمایش انجام برنامه:



1 - 24h

Fertig in

قفل کودک، شستشو، آبکشی چرخش
پایان برنامه پس از

محفظه ماده شوینده
با سه قسمت ۱، ۲، ۳

محفظه البسه

بدنه

درب ماشین لباسشویی

دریچه تعمیرات



حد اکثر نوع شستن

C برنامه ها

Prewash, Water Plus, Easy-Iron, Soil, Iron, Soil	پارچه های بافته شده محکم، پارچه های مقاوم در برابر حرارت که دارای جنس پنبه یا کتان هستند.	۳۰، ۴۰، ۶۰، ۹۰ C	Cottons
Prewash, Water Plus, Easy-Iron, Soil	پارچه های بافته شده محکم، پارچه های مقاوم در برابر حرارت که دارای جنس پنبه یا کتان هستند.	۶۰ C	Intensiv
Prewash, Water Plus, Easy-Iron, Soil, Soil Rinse Plus	پارچه های بافته شده محکم، پارچه های مقاوم در برابر حرارت که دارای جنس پنبه یا کتان هستند.	۳۰، ۴۰، ۶۰ C	Easy-Care
Mix	پارچه های بافته شده محکم، پارچه های مقاوم در برابر حرارت که دارای جنس پنبه یا کتان هستند.	۳۰ C	Mix
Delicate	پارچه های بافته شده محکم، پارچه های مقاوم در برابر حرارت که دارای جنس پنبه یا کتان هستند.	۳۰ C	Delicate
Wool	پارچه های بافته شده محکم، پارچه های مقاوم در برابر حرارت که دارای جنس پنبه یا کتان هستند.	۳۰ C سرد	Wool

برنامه های اضافه

i برنامه ها برای پارچه هایی که کمتر هستند کنترل زمان دارند. اگر پارچه ها زیاد کثیف هستند گزینه را انتخاب کنید مانند Soling در صورت داشتن حد اکثر بار. با برنامه هایی که دارای علامت ستاره هستند همیشه کثیفی زیاد را انتخاب کنید.

به عنوان برنامه کوتاه - بدون توجه به نوع الیاف؟ لباس هایی که به سادگی تمیز می شوند یا حد اکثر ۴۰ درجه سانتیگراد و حد اکثر تعداد چرخش مناسب است. برنامه های بدون پیش شستشو؟ در مخزن البریزبند، برنامه های دارای پیش شستشو مواد شوینده را بین مخزن های ۱ و ۱۱ تقسیم کنید.

آبکشی، چرخش، تخلیه

برای منسوجات حساس مانند ابریشم، ساتن، الیاف مصنوعی یا پارچه های مختلف (مانند پرده) منسوجات پشمی یا دارای پشم که با دست یا ماشین قابل شستشو باشند

دستور العمل های ایمنی



- دفترچه های نصب و استفاده و اطلاعات همراه ماشین لباسشویی را مطالعه کنید و از آنها را پیروی نمایید.
- این اطلاعات را برای استفاده های آتی نگه داری نمایید.

خطر برق گرفتگی

- هرگز دوشاخه را با کشیدن کابل برق خارج نکنید!
- هرگز با دستان خیس دو شاخه را به برق نزنید یا آن را از برق نکشید!
- درب ماشین لباسشویی ممکن است خیلی داغ شود.
- در هنگام تخلیه محلول ماده شوینده داغ مراقب باشید.
- بر روی ماشین لباسشویی نروید.
- روی درب ماشین لباسشویی که باز است تکیه ندهید.
- در صورتی که استوانه هنوز می چرخد به آن دست نزنید.
- اگر ماشین کار می کند در کشوی شوینده را باز نکنید!
- کارتن، فیلمهای پلاستیکی و قطعات بسته بندی را در دسترس کودکان قرار ندهید.
- مواد شوینده و محصولات نگهدارنده را دور از دسترس کودکان قرار دهید.

خطر خفگی

خطر مسمومیت

خطر مرگ

- دستگاه های فرسوده:
- دوشاخه برق را بکشید!
 - کابل اصلی برق را بریده و همراه با دوشاخه دور بریزید!
 - قفل درب ماشین لباسشویی را از بین ببرید!
 - این کار مانع از بسته شدن درب بر روی بچه ها می شود که ممکن است خود را حبس کرده و در آن خفه شوند.
 - در اثر مواد شوینده حاوی حلال ها بوجود می آیند برای مثال لکه برها و مواد شوینده دارای حلال نفت ممکن است در اثر ورود به ماشین لباسشویی ایجاد انفجار کنند.
 - از قبل اقلام شستنی را با دست آبکشی کنید.

مقادیر مصرفی

برنامه	گزینه کثیفی	بار	جریان	آب	طول برنامه
Cottons 40	stain	۶ کیلوگرم	۶۰٪ کیلووات بر ساعت	۵۳ لیتر	۱۳ : ۲ ساعت
Intensiv 60	stain	۶ کیلوگرم	۱۰۲ کیلووات بر ساعت	۴۵ لیتر	۱۵ : ۲ ساعت
Cottons 90	stain	۶ کیلوگرم	۹۰ / ۱ کیلووات بر ساعت	۶۰ لیتر	۱۳ : ۲ ساعت
Easy-Care 40	stain	۳ کیلوگرم	۵۵ / ۱ کیلووات بر ساعت	۵۰ لیتر	۲۴ : ۱ ساعت
Easy-Care 40 (مناسب به عنوان برنامه کوتاه)	-	۳ کیلوگرم	۵۴ / ۱ کیلووات بر ساعت	۴۰ لیتر	۵۵ : ۰ ساعت
Mix 30C	-	۳ کیلوگرم	۳۲ / ۱ کیلووات بر ساعت	۳۵ لیتر	۴۴ : ۰ ساعت
Delicate 30	-	۲ کیلوگرم	۲۵ / ۱ کیلووات بر ساعت	۳۸ لیتر	۳۲ : ۰ ساعت
Wool 30	-	۲ کیلوگرم	۱۵ / ۱ کیلووات بر ساعت	۳۴ لیتر	۴۰ : ۰ ساعت

*تنظیمات برنامه با حداکثر سرعت چرخش برای انجام تست استاندارد معتبر اروپایی شماره ۶۰۴۵۶ دستور العمل ها برای مقایسه ها: برنامه های آزمایشی موارد زیر را امتحان می کنند: حد اکثر بار، گزینه stain و حد اکثر تعداد دور ها.

به عنوان برنامه کوتاه برای Cottons 40C برنامه را بدون گزینه stain و با حداکثر تعداد چرخش انتخاب کنید. ** این مقادیر از مقادیر مشخص شده در فشار آب، سختی آب، دمای ورودی، دمای اتاق، نوع و میزان اقلام شستشو، درجه کثیفی، ماده شوینده استفاده شده، نوسانات ولتاژ منبع برق، و قابلیت های اضافی انتخاب شده منتج می شود.

خطر سوختگی با آب
بگذارید ماده شوینده خنک شود!
- شیر آب را ببندید!



پمپ محلول شوینده

انتخاب کننده برنامه را روی Off (خاموش) قرار دهید و دوشاخه را بکشید.

۱. دریاچه تعمیرات را باز کنید و آن را در آورید.

برای مدل های با شلنگ تخلیه:

۲. شلنگ تخلیه را از محفظه بیرون بکشید.

درپوش را باز کنید و بگذارید تا محلول شوینده بیرون بریزد.

درپوش شلنگ را سر جایش برگردانید.

برای مدل های بدون شلنگ تخلیه:

*۲. درب پمپ را به دقت باز کنید تا پمپ شروع به سرریز شدن کند. وقتی دریاچه تعمیرات نیمه پر شد، درب پمپ را ببندید و دریاچه را خالی کنید

تا زمانی که پمپ بطور کامل خالی شود، این کارها را تکرار کنید.

۳. پیچ های پوشش پمپ را با دقت باز کنید. (آب باقیمانده)

۴. محفظه داخلی، شیار داخلی، پیچ های پمپ و محفظه پمپ را تمیز کنید.

(پروانه وار دکننده پمپ محلول باید بچرخد.)

۵. پوشش پمپ را سر جایش بگذارید و پیچ ها را محکم کنید.

۶. دریاچه تعمیرات را قرار داده و ببندید.

برای جلوگیری از این که مایع شوینده مصرف نشده در شستشوی بعدی داخل خروجی نشود، ۱ لیتر آب را در مخزن ابریزید و برنامه (Empty تخلیه) را آغاز کنید.

فیلترها در شلنگ ورود آب

خطر برق گرفتگی! دستگاه قطع آب را در آب فرو نکنید!

(چون دارای شیر الکریکی است)

۱. فشار آب را در شلنگ ورود آب کم کنید:

۲. شیر آب را ببندید!

۳. هر برنامه ای (بجز چرخش و تخلیه) را انتخاب کنید.

گزینه (آغاز / توقف) را انتخاب کنید. تقریباً ۴۰ ثانیه برنامه را ادامه دهید

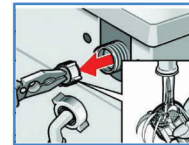
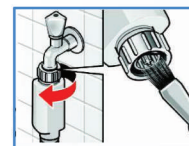
۴. انتخاب کننده برنامه را بر روی خاموش قرار دهید.

۵. شلنگ را از شیر جدا کنید

۶. فیلتر را با استفاده از یک برس کوچک تمیز کنید.

۷. شلنگ را بسته به مدل از پشت دستگاه بردارید و فیلتر را تمیز کنید.

۸. شلنگ را وصل کرده و کنترل کنید که چکه نکند.



خطر برق گرفتگی!
محفظه ماشین، صفحه کنترل
پریرز را بکشید!



- با پارچه نرم و مرطوب پاک کنید

- خطر انفجار! ماده حلال نریزید!

- از مواد شوینده و ساینده استفاده نکنید.

- فوراً لباس ها را بیرون آورده و باقیمانده ماده تمیز کننده را پاک کنید.

- ماشین لباسشویی را با آب پاش تمیز نکنید.

کشوی مواد شوینده را تمیز کنید...

... در صورتیکه دارای رسوبات ماده شوینده یا نرم کننده است.

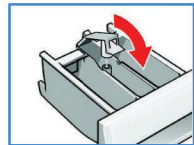
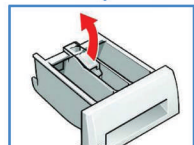
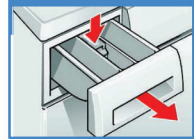
۱. بیرون بکشید، زبانه را رها کنید و کاملاً مخزن را بیرون بیاورید.

۲. باز کردن زبانه: زبانه را با انگشت به سمت بالا فشار دهید و بیرون آورید.

۳. مخزن ماده شوینده و زبانه با آب و برس بشویید و آن ها را خشک کنید.

۴. زبانه را وصل کنید (سیلندر را به بین هادی وصل کنید)

۵. کشوی ماده شوینده را وار دکنید.



کشوی ماده شونده را باز بگذارید تا آب باقیمانده خشک شود.

استوانه ماشین

درب ماشین لباسشویی را باز بگذارید تا محفظه استوانه خشک شود.

زنگ زدگی- از مواد تمیز کننده فاقد کلرین استفاده کنید و از براده های فولاد برای تمیز کردن استفاده نکنید.

جرم زدایی

در ماشین ارقام شستنی نگذارید!

در صورتیکه ماده شوینده درست توزیع شده است نیازی به این نیست. در غیر اینصورت دستورات تولید کننده ماده جرم زدا را مطالعه کنید.

اطلاعات در صفحه نمایش

بسته به مدل

F:16 در ماشین لباسشویی را درست ببندید، ممکن است لباس گیر کرده باشد.

F:17 شیر آب را باز کنید، شلنگ تامین آب پیچ خورده باشد

فیلتر را تمیز کنید. در صفحه ۱۰، فشار آب کم باشد

F:18 اگر پمپ محلول شوینده گرفته باشد آن را تمیز کنید. در صفحه ۱۰

F:21 در صورت وجود اشکال در کار موتور، با پشتیبانی مشتری تماس بگیرید!

F:23 اگر کف لباسشویی از آب پر شده است یا ماشین چکه می کند با پشتیبانی مشتری تماس بگیرید!

چه کنیم اگر...

اگر آب بیرون می ریزد

- شلنگ تخلیه را بدرستی نصب نمایید
- پیچهای شلنگ تامین آب را محکم کنید

آب به داخل جریان ندارد.

- آغاز / توقف انتخاب نشده است؟

ماده شوینده به داخل شسته نمی شود.

- شیر آب باز نیست؟

- فیلتر مسدود است؟ فیلتر را تمیز کنید. صفحه ۱۰

- شلنگ تامین آب پیچ خورده یا گیر کرده است؟

در ماشین لباسشویی را نمی توان باز کرد.

- عملکرد ایمنی فعال. ۲ دقیقه منتظر بمانید

- آغاز / توقف یا پایان زمان انتخاب شده است؟

برنامه شروع به کار نمی کند.

- در ماشین لباسشویی بسته است؟

- آغاز / توقف انتخاب نشده است؟

محلول شوینده دفع نمی شود.

- پمپ محلول شوینده را تمیز کنید. صفحه ۱۰

- شیر خروجی یا شلنگ تخلیه را تمیز کنید.

- مشکلی رخ نداده است، آب پایین تر از سطح دید است.

نتیجه آبیگری رضایتبخش نیست.

- اقلام بزرگ و کوچک را یکجا بشویید.

چرخش چندین بار بکار افتاده است.

- مشکلی رخ نداده است. سیستم بار نامتعادل عدم تعادل را تصحیح می کند.

مخزن نرم کننده ها کاملا تمیز و خالی نشده است.

- اتفاقی نیفتاده تاثیر این مواد از بین نرفته است.

در داخل ماشین لباسشویی بو ایجاد شده است.

- برنامه 90 Cottons C را اجرا کنید. برای این کار از مواد شوینده اشباع شده استفاده کنید

از کشوی مواد شوینده کف بیرون می آید.

- مواد شوینده زیادی مصرف کرده اید؟

- در شستشوی بعدی مقدار کمتری شوینده استفاده کنید.

- یک قاشق غذاخوری نرم کننده و نیم لیتر آب را در مخزن II بریزید

ایجاد لرزش و لغزش به هنگام چرخش

- آیا پایه های ماشین نصب هستند؟

- پایه ماشین لباسشویی را محکم کنید.

- آیا لوازم ایمنی حمل را برداشته اید؟

نتیجه چرخش رضایتبخش نیست

- لوازم ایمنی حمل را بردارید.

- Easy Iron انتخاب شده؟ صفحه ۵

- برق قطع است؟

صفحه نمایش / وقتی دستگاه کار می کند چراغ ها عمل نمی کنند.

- فیوز پریده است؟ فیوز را روشن یا عوض کنید!

- اگر ایراد تکرار می شود با خدمات مشتریان تماس بگیرید.

مدت برنامه بیش از حد معمول است.

- مشکلی رخ نداده است. سیستم تشخیص بار نامتعادل، عدم تعادل را با تکرار توزیع اقلام تصحیح می کند.

- مشکلی رخ نداده، سیستم تشخیص کف فعال است. یک بار آبکشی می شود.

باقیمانده شوینده در لباس های شسته شده.

- گاهی مواد شوینده عاری از فسفات، دارای رسوبات غیر قابل حل هستند.

- Rinse/Freshen Up را انتخاب کنید یا پس از خشک شدن لباس ها را برس بکشید.

اگر ایراد ایجاد شده نتواند خود بخود بر طرف شود شاید تعمیراتی لازم باشد:

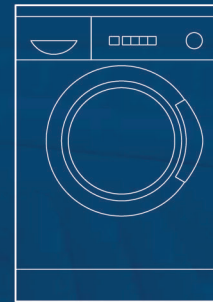
- انتخاب برنامه را روی خاموش Off قرار دهید و دوشاخه را از پریز در آورید.

- شیر آب را ببندید و با پشتیبانی مشتریان تماس بگیرید.



دفترچه راهنمای ماشین لباسشویی

مدل WAE 28391



قبل از روشن کردن ماشین لباسشویی دستور العمل های زیر را به دقت مطالعه کنید!
همچنین از دستور العمل های این دفترچه ی راهنما استفاده کنید.
به دستور العمل های ایمنی در صفحه ۸ دقت کنید!

